

FIESTA RELIGIOSA PERPETUO SOCORRO

Misión San Juan de la Costa



**Sistematización y difusión del conocimiento ancestral williche
Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Fondart Regional
Modalidad Pueblos Originarios 2017**

Kimeltuchefe: Hardy Patricio Ojeda Villarroel

P R E S E N T A C I Ó N

Mari mari pu weche peñi, lamuen:

La presente cartilla se describe los aspectos más relevantes de la Fiesta Religiosa Perpetuo Socorro, celebrada todos los 21 de noviembre de cada año en el sector de Misión San Juan de la Costa. En ella, quedan de manifiesto la admirable simbiosis de dos culturas diferentes. Una actividad religiosa del clero religioso católico de occidente en admirable armonía con las prácticas ritualistas de una cultura ancestral y originaria. En este sentido, estamos hablando de una cultura mapuche williche sincrética, que de alguna forma asimiló elementos de una cultura occidental dominante en periodos de la conquista, mediante los asentamientos, en territorios indígenas, de las misiones en el Futawillimapu.

Los contenidos fueron recopilados por alumnos y alumnas guiados por sus profesores; cuya fuente de información fue obtenido de fuchas de la lafken-mapu.

Agradecemos al cacicado del Futawilli-mapu por el beneplácito y aporte de saberes vernáculos; y al fondo de Desarrollo y Cultura de las Artes del Ministerio de Educación por financiar y apoyar esta iniciativa en beneficio de la educación intercultural bilingüe del Futawillimapu.

Kiñe: Historia de las misiones católicas en San Juan de la Costa

La cultura cristiana occidental, trae sus simbologías como la cruz, las construcciones funerarias, las oraciones de despedida, los santos patrones y sus iglesias durante y después de la Conquista Española o Guerra de Arauco.

Fueron los misioneros particularmente de la orden franciscana - capuchina, quienes impusieron la evangelización a través de la educación y el cambio cultural, marginando progresivamente las expresiones religiosas del pueblo Mapuche-williche.

La fuerte presión ejercida por la cultura cristiana occidental sobre la indígena, ha dado origen a la conformación de una religiosidad sincrética – con presencia o mestizaje de ambas culturas – en la que la cultura originaria ha podido preservarse y recrear su tradición, es decir, continuar siendo comunidad que participa activamente en festividades religiosas de origen cristiano, tal como lo es la fiesta del Perpetuo Socorro.

En el año 1925 llegaron a San Juan de la Costa los misioneros franciscanos y capuchinos holandeses y fundaron la Iglesia de Misión San Juan de la Costa, en un terreno donado por los mapuche williche con autorización del cacique y sus fiscales.

Desde esa fecha se comenzó a celebrar la festividad del Perpetuo Socorro; todos los 21 de noviembre de cada año; en donde la mayor parte del pueblo mapuche-williche la reconocen como patrona de la Parroquia de Misión San Juan de la Costa.

Cabe señalar que mucho antes de 1925, ya existía y se reconocía como patrono del pueblo mapuche-williche a Juan Bautista, nombre que posteriormente adoptará el sector costero y actual comuna.

Epu: Desarrollo de la Festividad



Todos los años y cada 21 de noviembre, se viene celebrando la fiesta religiosa del Perpetuo Socorro en el sector de Misión San Juan de la Costa.

Antiguamente esta festividad se celebraba pomposamente en donde acudían grandes multitudes de cristianos provenientes de las diversas localidades de San Juan de la Costa. Era una fiesta única, grandiosa y significativa para el pueblo mapuche-williche; los preparativos comenzaban quince días antes en que fiscales y mocetones se organizaban para adecuar el ambiente. Peñor voluntarios se presentaban para confeccionar arcos, los cuales eran decorados con ramas verdes y flores. Estos arcos se ubicaban cada diez metros por donde se iba a pasear la Santa Virgen del Perpetuo Socorro.

Todos los peñis ka lamuen se preparaban con kullin (plata) y rokin para participar de la mejor forma posible de la fiesta; nadie quedaba en casa, todos concurrían con gran devoción a la misa, como primera actividad. Generalmente a la misa acudía una banda del cacique y luego la Virgen era sacada en andas, llevada por mocetones y se realizaba una procesión.

Durante la misa y posterior a ella, los peñis y lamuen pagaban mandas a la Virgen por favores concedidos y promesas:

Mandas: favores concedidos

- Haber sanado algún enfermo
- Lograr la integración familiar.
- Prosperidad económica estable
- Buena cosecha de cementera

Mandas por promesas y súplicas:

- Solicitar la cura de un enfermo
- Rogar por el bienestar familiar
- Ruego por la salvación de algún miembro de la familia en desgracia o con problemas.

Posterior a la actividad religiosa de procesión, se realizan una fiesta costumbrista en lugar cercado a la Iglesia en Misión San Juan. Allí peñis y lamuen, familias, agrupaciones comparten el ulkantun, el kumiyal, exponen sus productos naturales y artesanales, muestran sus habilidades en el palitún.

La fiesta de celebración Perpetuo Socorro dura dos días en Misión San Juan de la Costa , sector norte de la comuna del Mismo nombre.



**Kula: Origen del nombre de la comuna de
San Juan de la Costa**



Según versión de los fuchas del lafken-mapu, fueron los misioneros capuchinos holandeses que hace más de un siglo denominaron a este sector poniente del futa-willimapu San Juan de la Costa en homenaje al patrono y misionero Juan Bautista, quien fuera según la biblia, el que preparó la venida de Jesús a la tierra.

De aquel entonces todos los peños y lamuen identificaron su desmembrada y extensa ñuke-tue San Juan de la Costa.

Con esto, queda de manifiesta la admirable simbiosis religiosa entre dos culturas diferentes. El mestizaje se conjuga en perfecta armonía en la asimilación y aceptación de otro símbolos místicos: a esto se le llama también religión sincrética en donde un pueblo originario incorpora elementos de la cultura occidental del credo cristiano.

Meli: La iglesia de Misión San Juan de la Costa

Completamente renovada se muestra actualmente la iglesia de Misión San Juan, con un diseño arquitectónico moderno al estilo europeo.

Los peños ka lamuen cuentan que la antigua Iglesia era completamente de tejuela de alerce, poseía un alto campanario que soporto con vigor los embates del terremoto del 60. Réplica casi exacta de ella (en miniatura) la encontramos en el cementerio de Misión San Juan.

Las causas de su desaparición fueron el socavamiento de sus cimientos, un incendio, producto del paso de los años. Tal vez, su estilo obedecía o se sustentaba en modelos de las construcciones Europeas y de costumbres y tradiciones de Chiloé.



Réplica en cementerio de antigua Iglesia



Actual Iglesia Católica de Misión San Juan 2017

Recopilación:

Chilkatuwe Pichilafquenmapu 1998

Kimeltuchefe : Hardy Ojeda Villarroel

Chilkatufes: 7° y 8° año básico 1998

Informantes: Juan Piniao, Rosalba Rohe, Antonio Alcafuz

Fuchas de Pichilafquenmapu

Chilkatuwe Misión San Juan 2015

Kimltuchefe: Hardy Ojeda V.

Educadora Ancestral : Matilde Catalán E.

Chilkatufes: 6° y 7° año básico 2015

Informantes: Comunidad Misión San Juan

Párroco: Adrián Devert